

A 10.4 Register Variation and Genre Analysis

A 10.5 Dialect Distinction and Language Variety

A 10.7 Diachronic Study and Language Change

Yoshika Kaku

A 10.4 Register Variation and Genre Analysis

Register レジスター

- The social or communicative context of the language use
- 言語の使用される状況
- Register \doteq Genre (Biber)

コーパスデザイン → **external criteria** に基づく
(chapter 2 p.14)

A 10.4 Register Variation and Genre Analysis

Balanced corpora cover a wide range of registers

→ register variation (レジスター変異)の研究

例) Brown corpus & Switchboard corpus

AmEにおける “*actually*” vs. “*in fact*”

- ◆ “*actually*” > “*in fact*” … spoken
- ◆ utterance-medial position … spoken/written

A 10.4 Register Variation and Genre Analysis

MF/MD approach 多項目・多次元法

- レジスター変異の研究手法
- Factor analysis (因子分析)…統計手法の一つ
- p.88

例) s/w BrE in LOB and London-Lund corpora
481テキストの67言語項目(linguistic features)を特定

→因子分析

→共起パターンごとに7つの「次元」に分類

A 10.4 Register Variation and Genre Analysis

Seven dimensions 七つの「次元」

1. Informational vs. involved
2. Narrative vs. non-narrative
3. Explicit vs. situation-dependent
4. Overt expression of persuasion
5. Abstract versus non-abstract information
6. Online informational elaboration
7. Academic hedging

A 10.4 Register Variation and Genre Analysis

- 共起パターンごとに7つの「次元」に分類
→ 21ものレジスター変異を分析

例) personal letter vs. spontaneous speech (p.89)

- 各次元は様々なコミュニケーション機能と関係があり、各ジャンルの相違点を示す
- s/w のレジスター変異研究→単一の視点は×
多次元から分析することが大事

A 10.4 Register Variation and Genre Analysis

もとはs/wの比較のための方法

→ **多様な研究テーマに展開**

1. Synchronic analysis and author styles (文体と著者)
2. Diachronic studies “evolution of registers”
EMEのliterary vs. non-literary比較
3. Non-western languageのレジスター変異研究

Lexical bundles: indicator of register variation

例) in 4 registers (last paragraph in p.89)



Moving on to A 10.5...

...

A 10.5 Dialect Distinction and Language Variety

Language variety 言語変種

a variant of a language that differs from another variant of the same language systematically and coherently.

→同一言語内のバリエーション

ここでは**地理的な差による言語変種**にフォーカス

A 10.5 Dialect Distinction and Language Variety

Language varieties = national variants

e.g) AmE vs. BrE

Dialects = regional variants

e.g) RP vs. Cockney

Language variations = other variants

e.g) sociolects, idiolects

✘ standard languages \neq dialects

A 10.5 Dialect Distinction and Language Variety

Dialects and language varieties

→発音、スペリング、語彙に差

→ 文法差は比較的ない

“quantitatively rather than qualitatively”

(Bauer 2002)

例) language *varieties* の比較 (p.90-91)



A 10.7 Diachronic Study and Language Change

Diachronic corpora (A 7.7) 通時的コーパス

→時代別に抽出 →言語の歴史的変化

Helsinki corpus

- 1000年間にもわたるテキストからサンプリング
- 年代、地域、作者の性別、年齢、などの情報付与
- 3点の研究書…通時コーパスの有用性

社会言語学、歴史的視点、ジャンル研究
から言語変化の研究が可能

例) by とofの使われ方の変化 (p.96)